



苏联两个人造地球卫星 上天的国际反响

世界知識出版社

**苏联两个人造地球卫星
上天的国际反响**

*

世界知識出版社編輯、出版

(北京千面胡同27号)

北京市書刊出版業營業許可証出字第101号

農業雜誌社印刷厂印刷 新華書店發行

*

开本787×1092公厘 壹·印張3 $\frac{1}{2}$ ·插頁2·字数71,000

1958年2月第1版

1958年2月北京第1次印刷

印数1—10,000 定价70.34元

統一書号3003·349

人造地球卫星的发射好比是对社会主义国家和资本主义国家之间的竞赛作出了总结。社会主义赢得了这场竞赛。

苏联人造卫星的发射，在外国引起各种不同的反应，首先，它引起大家对苏联科学技术成就的赞扬，而那些敌视我国的人对我国的科学技术成就则表示惊慌不安，并且要求加紧扩充军备。头脑比较清醒的政治家们作出这样的结论：现在是结束“实力地位”政策的时候了。

——錄自赫魯曉夫于1957年11月21日答
巴西記者馬爾托雷利等問

全世界公認：苏联两次发射人造卫星的成就，
开辟了人类征服自然界的新紀元。

——錄自毛澤东主席于1957年11月6日
在苏联最高苏維埃慶祝十月革命四
十周年會議上的講話

十月社会主义革命是人类历史上一个轉折
点，两个人造卫星上了天，六十四个共产党和工人
党到莫斯科来庆祝十月革命节，这是一个新的轉
折点。

——錄自毛澤东主席于1957年11月17日
在莫斯科会見我國留苏学生时的
講話

編者說明

苏联發射兩个人造地球衛星的偉大成就，引起全世界人民的欢欣鼓舞，也引起帝國主义侵略集团的驚慌混乱。世界各國的报刊，包括美英法等國的資產階級許多报刊在內，都以大量篇幅报道了关于苏联發射人造地球衛星的消息，并且紛紛發表評論。本書选輯了苏联塔斯社关于苏联發射人造地球衛星的兩個公报、苏联“真理报”和我國“人民日报”的几篇社論，以及苏中美英法等國一部分报刊評論，并附錄了苏联“真理报”編輯部介紹人造地球衛星的文章。从这些評論中可以看出，苏联兩个人造地球衛星的發射成功，不僅表明苏联在科学技術水平上已超过美國，美國的所謂“实力地位”政策已完全破產，并且最有力地說明社会主义制度远比資本主义制度优越，东風压倒西風。

1958年2月23日

目 录

塔斯社关于苏联发射第一个人造地球卫星的公报

(1957年10月5日)..... 1

塔斯社关于苏联发射第二个人造地球卫星的公报

(1957年11月3日)..... 3

* * *

- 苏联科学技术的胜利..... 苏联“真理报”社论 5
- 与资本主义和平竞赛的伟大胜利..... 苏联“真理报”社论 8
- 一个以后又一个..... 苏联“真理报”社论 12
- 为苏联的伟大科学成就欢呼..... “人民日报”社论 16
- 又一个“红色月亮”升起来了..... “人民日报”社论 18

* * *

苏联人造卫星和国际反响..... [苏]维克托罗夫 21

苏联人造卫星和我们的时代..... [苏]緬希科夫 27

被迫承認和捏造宣傳..... [苏]符·庫德里雅夫采夫
麥·米哈伊洛夫 41

* * *

苏联的“月亮”..... [美]威廉·福斯特 48

迄今为止斯普特尼克对世界事务、军事计划和

國內政治的影响..... [美]阿瑟·克魯克 51

殘酷的真相..... [美]華尔特·李普曼 53

美國从震驚中恢复常态重新考慮苏联衛星

問題..... [英]“苏格兰人报”外交評論員 56

注意力焦点上的衛星…………… 英國“新聞紀事報”社論 58
突然的覺醒

——一个英國人的看法…………… [英]奧多諾文 60
美國的悲劇…………… [法]席羅·卡爾當 63
美國應該痛苦地重新估價…………… [法]克勞特·尤里安 65

* * *

俄國在導彈方面領先…………… 美國“商業周刊”評論 68
俄國是一個擁有可怕潛力的國家… 美國“新聞周刊”評論 70
美國在武器方面已淪為二等國家…… [美]德魯·皮爾遜 73
美國能迎頭趕上嗎？…………… 美國“新聞周刊”評論 75

* * *

美國科學的落后和教育的危機…… [法]克勞特·尤里安 77

附 錄

蘇聯第一個人造地球衛星…………… 蘇聯“真理報”編輯部 79
蘇聯第二個人造地球衛星…………… 蘇聯“真理報”編輯部 90
蘇聯人造衛星和美國人造衛星的比較…………… 新華社 104

塔斯社关于苏联發射 第一个人造地球衛星的公报

(1957年10月5日)

塔斯社公报

几年来苏联一直在进行建造人造地球衛星的科学研究和試驗設計工作。

报纸前已报道,苏联曾經預定按照國際地球物理年的科学研究計劃發射第一批衛星。

經過各科学研究所和設計局的大量的緊張工作,世界上第一个人造地球衛星已經制成。1957年10月4日苏联成功地發射了第一个人造衛星。据初步材料,运送衛星的火箭使衛星獲得了每秒八千公尺左右的必要的軌道速度。目前,这个衛星正圍繞着地球按橢圓形軌道运行,用最簡單的光学仪器(双筒望遠鏡、單筒望遠鏡等)在日出和日落的时候可以看到这个衛星的飛行。

据計算(現在已經可以根据直接觀測的結果加以校正),这个衛星將在离地面九百公里的高空运行;它每轉一整周的時間將是一小时三十五分鐘,它的运行軌道和赤道平面之間所形成的傾斜角是六十五度。这个衛星于1957年10月5日將在莫斯科市区上空經過兩次——莫斯科時間夜里一点四十六分和早晨六点四十二分。关于苏联在10月4日放出的第一个人造衛星以后的动态,廣播电台將經常加以报道。

人造衛星是一個球形體，直徑五十八公分，重八三·六公斤。內裝兩部不斷放射無線電信號的無線電發報機。其頻率分別為二〇·〇〇五和四〇·〇〇二兆赫（波長分別為十五和七·五公尺左右）。發報機的功率可以保證廣大的無線電愛好者有把握地接收到無線電信號。信號採用電報訊號的形式，每個信號持續時間約〇·三秒。間歇時間與此相同。一種頻率信號的發送系在另一種頻率信號間歇時間進行。

蘇聯各地的科學站將對衛星進行觀察，並確定它的軌道要素。因為稀薄的大氣高層的密度如何，不能確實知道，目前還沒有數據能準確測定衛星存在的時間和它進入稠密的大氣層的地点。計算表明，因為衛星的速​​度很高，它在末了進入稠密的大氣層之後，即在幾十公里的高空燒毀。

早在十九世紀末，俄國杰出的科學家齊奧爾科夫斯基就已經在他的著作中第一次科學地論證了借助火箭實現宇宙飛行的可能性。

第一個人造地球衛星的發射成功，對世界科學文化寶庫是一項極重大的貢獻。在這樣的高空中進行的科學實驗，對認識宇宙空間的特性和研究地球作為太陽系的行星的性質，具有巨大的意義。

蘇聯準備在國際地球物理年期間再發射若干個人造地球衛星。以後發射的這些衛星的體積和重量都要加大和加重，這些衛星將被用來實行廣泛的科學研究計劃。

這些人造地球衛星將為實現星際旅行開辟出道路，顯然，我們這一代人一定能親眼看到，社會主義新社會的人們獲得解放的和自覺的勞動把人類最大膽的理想變成現實。

塔斯社关于苏联發射 第二个人造地球衛星的公报

(1957年11月3日)

塔斯社公报:

根据國際地球物理年大气高層科学研究及宇宙空間物理过程和生活条件研究計劃,11月3日苏联發射了第二顆人造地球衛星。

苏联制造的第二顆人造衛星構成运载火箭的最后一級,它內部有裝科学仪器的容器。

第二顆人造衛星上載有:

研究太陽在短波紫外綫和X射綫光譜段的輻射的仪器:

研究宇宙綫的仪器;

研究溫度和压力的仪器;

裝有試驗动物(狗)、空气調節裝置、食物儲备和研究在宇宙空間条件下的生命活动的各种仪器的密閉容器;

用來向地球發送科学測量材料的測量仪器。

頻率分別为四〇・〇〇二和二〇・〇〇五兆赫(波長分別約为七・五和十五公尺)的兩台無線电發报机;

必要的电源設備。

上述仪器、試驗动物和电源設備的总重量为五〇八・三公斤。

根据觀察所得的材料,衛星獲得了約每秒八千公尺的

軌道速度。

根据計算(这种計算正在用直接觀察校正),衛星离地球表面的最大距离超过一千五百公里;衛星繞地球一整圈的时间約为一小时四十二分;飛行軌道和赤道平面所形成的傾斜角約为六十五度。

根据从衛星上獲得的測量材料,科学仪器的工作和对动物的生命活动的檢查進行得很正常。

第二顆人造衛星在11月3日七点二十分和九点五分(莫斯科時間)曾兩次飛过莫斯科市区的上空。

衛星上頻率为二〇・〇〇五兆赫的無線电發报机的訊号采用电报訊号的形式,每个訊号持續時間約为〇・三秒,間隔也为〇・三秒。頻率为四〇・〇〇二兆赫的無線电發报机以連續發射的狀態工作。

苏联科学家成功地發射了帶有各种科学仪器和試驗动物的第二顆人造地球衛星,他們正在以發射衛星來擴大着对宇宙空間和大气高層的研究。宇宙中發生的尙未了解的自然現象过程現在將比較容易为人类所理解了。

制造第二顆人造地球衛星的各科学研究所、設計机构、試驗者和工厂的人們用衛星的發射來慶祝偉大的十月社会主义革命四十周年。

苏联科学技术的胜利

苏联“真理报”社论

苏联科学技术获得新的杰出胜利的消息昨天轟动了全世界。由于我国各科学研究所和设计院極其紧张工作的結果，創造了世界上第一顆人造衛星。1957年10月4日，苏联成功地發射出了第一顆衛星。現在這顆衛星以每秒約八千公尺速度繞着地球作橢圓形運轉，繞行一周为时一小时三十六点二分鐘。

我國科学家和專家的創造思想的新勝利是苏联科学技术一系列巨大成就中的一个合乎規律的環節。苏联科学家用許多事例表明了他們善于在最短的时期里解决各种最重要的科学技术任务。大家都知道，从1954年起，苏联就有了世界上第一个原子能發电站，目前正在建設許多新的原子能發电站。我們建成了世界上最大的粒子加速器——同步穩相加速器。还在不久以前，成功地發射了超远程洲际多級彈道火箭，它在空前未有的高度飛行，并且能够准确地落到預定地点。

現在人造衛星的發射打开了通向宇宙、通向世界空間的第一窗口，这就實現了苏联杰出的科学家齐奥尔科夫斯基的一个思想。这在不久以前即使不是幻想，也至少是遙远的事情。

苏联科学一步步地、成功地解决着它所面臨的任

务——獲得世界科学的首位。这是必然的結果，因为沒有任何一种其他的社會制度像社会主义制度这样地關心科学的發展。在共產党和苏联政府的經常有效的支持下，我們的科学家在許多科学部門都獲得了杰出的成就。在苏共第二十次代表大会上，人民对苏联科学家的卓著成效的工作表示深切的感謝。

成功地發射第一顆人造地球衛星对世界科学文化宝庫作出了最巨大的貢獻。可以毫不誇張的說，从人造地球衛星發射的時候起，科学技術的發展進入了一个新的階段，它表明人們戰勝了巨大的地心吸力，这是一个关于地球和大气以及关于宇宙空間學識發展的新紀元。

在我們國內發射人造地球衛星成功的这个極偉大的科学事件，轟动了全世界。苏联人民怀着深为滿意的心情表彰我們这个科学、技術和社会主义工業化的新成就。社会主义工業化成熟的程度使它有力量解决最为複雜的技術問題。

列寧在全俄第三次苏維埃代表大会上描述未來的社会主义建設的偉大远景時說：“从前，全部人类的智慧和天才進行創造只是为了讓一部分人獲得全部技術和文化的成果，而使另一部分人得不到最必需的东西——受教育和發展。而現在，一切技術奇迹和文化成果都变成全民的財產，从現在起，人类的智慧和天才永远不再会成为压迫的手段和剝削的手段了。

苏联人民贊揚那些貢獻出自己全部力量和知識的苏联科学家們和造福于劳动人民的一切科学文化成果。苏联人民認為，苏联科学新的偉大成就是進一步發展苏联科学家和專家的有成效的創造以利于和平和進步的保證。只有社会主义陣营各國劳动人民和全体進步人类才这样理解这些

成就。

“真理报”今天登載了中國、波蘭、保加利亞、捷克斯洛伐克、羅馬尼亞、南斯拉夫、英國、法國、美國、德意志聯邦共和國、意大利、日本以及其他國家对塔斯社关于發射世界上第一顆人造地球衛星的公报的反应。到处都在評論这个事件，認為这是苏联科学家在科学方面开辟新紀元的最大成就。外國許多科学家和報紙強調指出，苏联科学家在和平競賽中戰勝了美國。

苏联偉大的科学家齐奥尔科夫斯基的預言已經应驗了。他在他的后期一篇文章中揭示了航空和火箭技術的未來，他寫道：“我坚信这样一点——勝利者必將是苏联”。人造地球衛星將为星际旅行开辟一条道路。可以預料，我們这一代人一定会親眼看到在社会主义新社会中人們的自由和自覺的劳动是怎样使人类最大胆的理想变为現實的。

（譯自1957年10月6日苏联“真理报”）

与资本主义和平競賽的偉大勝利

苏联“真理报”社論

苏联科学家、工程师、工人所創造的世界第一顆人造地球衛星正在圍繞着地球運轉。10月9日，它飛到突尼斯，兩分鐘後飛到羅馬上空，又過四分鐘後出現在莫斯科上空，再過十八分鐘掠過東京上空，往西歐方向飛去。當代最偉大的科學家們都說，一個新的時代降臨了，這是文明歷史中向征服星際空間邁進一大步的時代。

人類第一次拉开弓弦向天空射出第一支箭，至今已有幾千年了。當時，人的理想就已經自由奔放越過了現實的境界。人們中間流傳的故事說，人能夠像鳥一樣在大氣中飛翔。關於飛簾的故事自古流傳至今。關於伊卡拉給自己製造了翅膀翱翔空中的傳說，是世界文化寶庫的珍寶。

但是，人類會利用最簡單的機械把工具放射到空中飛行以後，中間還經過很長一段歷史時期人本身才能離開地面飛行。在文藝復興時代，萊昂納多·達·芬奇用科學家的智慧和美術家的眼睛研究了鳥的飛行。人們沒有放棄像鳥一樣飛翔的理想和嘗試。但是，過了幾個世紀，人才乘坐自己製造的工具升上天空。最初這是氣球。可是，洛蒙諾索夫就已經致力於談到有鐘表機件裝置的直升飛機模型，他那時就預先感到氣球時代已經日薄西山了。又過了一百多年，人們開始製造比空氣重的飛行裝置。二十世紀上半葉是航空事業飛躍發展的时代。

理想又越過現實，這就是在大氣以外的空間飛行的理

想。这次的理想是科学的、以数学计算为根据的、对物理现象进行过研究的有根据的理想。人类当前的任务是把这个理想变为现实。苏联发射人造地球卫星是实现这一理想的最重要的一步。

气体动力学伟大的创造人之一尼·叶·儒科夫斯基和喷气发动机飞行理论奠基人康·爱·齐奥尔科夫斯基都是在我國生活和劳动的。他們和其他許多人以自己的劳动为我們今天偉大的勝利作了准备工作。但是在他們和这个勝利之間还有着苏联工人、工程师、技师、科学家們的几十年的頑强劳动。共产党一年一年地不断培养出航空工程师和飛機建造者，培植了全國人民对航空事業的热爱，創立了國家的航空事業。

在我們科学技術上达到今天这样的成績的道路是在1917年11月7日开始的。当列寧在剛剛点洋油灯的俄國提出电气化的計劃，即全俄电气化委员会的計劃时，就已經播下了我們今日勝利的种子。当沃尔霍夫工程处的混凝土工人在嚴寒中建立起我們第一个水电站上的堤壩时，当我們以高度意志和全部力量來建立工業中心时，当我們建立起苏維埃國家的新工厂和动力基地时，当敌人和头脑不清的人或缺乏信心的人在旁打擾，硬說什么不需要建設重工業时，便在头几个五年計劃的嚴酷斗争中奠定了我們今日的全部成功的基礎。

今天世界上所有居民都看到我們苏联科学技術和高度發达的工業的偉大勝利，看到在共产党領導下的偉大的苏联人民始終如一地执行列寧的社会主义建設的总路綫；年复一年地按照嚴格的科学計劃經過几个五年計劃，而建立了我們強大的技術。發射人造衛星，这是善于以布尔什維克的勇敢和富有目的性，頑强和堅韌的精神勇往直前的苏联

人民的勝利。這是那種能在世界上創造真正的奇蹟的集體勞動的勝利。

蘇聯社會主義制度是組織擺脫剝削桎梏的人類勞動的最好形式，這一事實再一次得到極其有力的和鮮明的証實。美國報紙也不得不用它自己的方式承認社會主義制度的優越性。“紐約美國人日報”分析了美國製造人造衛星方面的工作情況後，傷心地抱怨“各個軍種之間的爭吵”，說這些爭吵“阻礙了我們的發展”。美國各軍種之間的爭吵只是一種外幕，而幕後却是大壟斷組織的鬥爭。鋼鐵大王主張無論如何首先要建造海軍艦艇，鋁業巨頭企圖把海軍排擠到次要地位，而獲得飛機製造的訂貨。

以誇張一時的“經營自由”作為標榜的自私自利貪得無厭的那一伙人，阻礙着生產力的發展。在蘇維埃社會里沒有這些障礙。這就是為什麼“紐約先驅論壇報”不得不作出結論說：“在二十世紀的史詩式的競賽中我國已經遭到了失敗”。在共產黨領導下的蘇聯人民不誇大、不叫嚷、不用資本主義所必不可少的那種廣告而在制訂龐大的計劃并付諸實現，他們在建設、發明，並以其創造性的振奮人心的勞動使世界為之驚奇。最近，西方編出了許多關於在蘇聯的科學家、技術人員、發明家、革新者的命運的彌天謊言。先生們！你們想知道在蘇維埃國家里的科學家、革新者和發明家的命運嗎？請你們看看地球衛星的飛行吧！

在我們的時代，科學和技術的進步成了兩個制度和和平競賽的極重要的組成部分。社會主義新世界掌握着巨大的技術，創造了自己的新技術，並且在一往直前地發展。我們不怕同資本主義和平競賽，並且很願意進行競賽。必需從蘇聯在這個競賽中獲得的新的勝利中作出嚴肅的政治結論。必需拋棄現在西方的反動政治集團所醉心的那種違反生活